E DIN EN 16186-9:2025-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-04-18

Bahnanwendungen - Führerraum - Teil 9: Sichtbedingungen nach außen bei U-Bahnfahrzeugen; Deutsche und Englische Fassung prEN 16186-9:2025

Railway applications - Driver's cabs - Part 9: External visibility for metro vehicles; German and English version prEN 16186-9:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort . . . 3
1 Anwendungsbereich . . . 4
2 Normative Verweisungen . . . 4
3 Begriffe . . . 4
4 Anthropometrische Daten des Fahrers . . . 5
4.1 Allgemeines . . . 5
4.2 Daten . . . 5
5 Sicht nach vorn . . . 7
5.1 Allgemeines . . . 7
5.2 Anforderungen an die Sichtbedingungen nach vorn . . . 8
5.2.1 Ziele . . . 8
5.2.2 Allgemeines . . . 8
5.2.3 Sichtbarkeit äußerer Signale . . . 9
5.2.4 Sichtbarkeit der Kupplung . . . 9
5.3 Anforderungen in Bezug auf die Frontscheibe und die seitliche Frontscheibe . . . 9
5.3.1 Allgemeines . . . 9
5.3.2 Vorrichtungen zum Reinigen der Frontscheibe . . . 10
5.3.3 Blendschutz der Frontscheibe . . . 10
5.3.4 Enteisung der Frontscheibe und Befreien von Beschlag . . . 10
5.3.5 Enteisung der seitlichen Frontscheibe und Befreien von Beschlag . . . 11
5.3.6 Reflektionsschutz . . . 11
6 Sicht nach hinten . . . 11
7 Sicht zur Seite . . . 12
Anhang A (informativ) Bezugsflächen für die Sicht nach vorn . . . 13
A.1 Aus sitzender Position . . . 13
A.2 Aus stehender Position . . . 14
Anhang B (informativ) Referenzaugenpunkte für die Sicht nach vorn — Verstellbare Fußstütze und verstellbarer Sitz . . . 16
Literaturhinweise . . . 17

Bilder

Bild 1 — Hauptmaße des Körpers . . . 6
Bild 2 — Weitere Körpermaße . . . 7
Bild 3 — Prüfung der Sicht nach hinten ohne Bahnsteigtüren . . . 12
Bild A.1 — Bezugsflächen für die Sicht nach vorn . . . 13
Bild A.2 — Bezugsflächen für die Sicht nach vorn . . . 15
Bild B.1 — Verstellbare Fußstütze und verstellbarer Sitz . . . 16